



66 Atex

Rev. 1 04/09/2017

RELAIS SERIE 66 ATEX
VEILIGHEIDSinSTRUCTIES

1 ALGEMENE VEILIGHEIDSinFORMATIE

EX Deze veiligheidsinstructies hebben betrekking op de installatie, het gebruik en onderhoud van serie 66 relais om te worden gebruikt in potentieel explosiegevaarlijke gebieden ten gevolge van de aanwezigheid van brandbare gassen.

De informatie in deze instructies is alleen bedoeld voor gekwalificeerde personen. De relais voldoen aan de Fundamentele Gezondheids- en Veiligheidsvoorschriften voor potentieel explosiegevaarlijke gebieden volgens de Europese Normen:

EN 60079-0 (2012+A11/2013), EN 60079-15 (2010)

2 TRANSPORT, OPSLAG

! Controleer na ontvangst of het relais tijdens transport niet is beschadigd.
Bij beschadiging de relais niet installeren en onmiddellijk terugsturen.

3 INSTALLATIE

! **EX** De installatie dient overeenkomstig de voorschriften van norm EN60079-14 of de geldende nationale normen te zijn.

Voor de installatie in explosieve atmosferen dient de installateur te controleren of het relais aan de eisen van het geclassificeerde gebied voldoet, rekening houdend met de verschillende ontvlambare substanties die in het installatiegebied aanwezig zijn.

Controleer alstublieft voor de installatie de aanduidingen op het relais.

Het relais mag alleen door gekwalificeerde personen worden geïnstalleerd, die over kennis van elektrische apparatuur en elektrische installaties in explosiegevaarlijke gebieden beschikken.

De werkzaamheden aan het relais en de installatie mogen alleen in uitgeschakelde en tegen wederinschakelen vergrendelde situaties worden uitgevoerd.

4 AANDUIDINGEN

Ex Aanduiding ter voorkoming van explosies	
II Apparategroep (niet voor mijninstallaties)	
3 Categorie 3: normaal beschermingsniveau	
GAS	G Explosieve atmosferen door de aanwezigheid van ontvlambare gassen, damp of nevel
	Ex nC Gesloten constructie (type bescherming voor categorie 3G)
	IIC Gasgroep
	Gc Apparaat beschermingsniveau (Equipment protection level)
$-40^{\circ}\text{C} \leq T_a \leq +70^{\circ}\text{C}$ Omgevingstemperatuur	
EPTI 17 ATEX 0299 U EPTI: keuringsinstantie die het CE type certificaat uitgeeft 17: jaar van uitgifte van het certificaat 0299: nummer van het CE type certificaat	
U: Ex-component	

5 ELEKTRISCHE SPECIFICATIES

66.22 / 66.82.x.xxx.xxx3

SPECIFICATIES VAN DE CONTACTEN

Nominale stroom/maximum piekstroom A: 25/50(NO)–10/20(NC)

Nominale spanning/maximum schakelspanning VAC: 250/400

Nominale belasting-categorie AC1VA: 6250 (NO)–2500 (NC)

Nominale belasting-categorie AC15VA: 1200 (NO)

Enkelfase motorbelasting (230VAC) kW: 1.5 (NO)

Maximum schakelstroom DC1: 30/110/220V A: 25/0.7/0.3(NO)

SPECIFICATIES VAN DE SPOEL

Nominale spanning UN VAC (50/60Hz):

6, 12, 24, 110/115, 120/125, 230, 240

Nominale spanning UN V DC: 6, 12, 24, 110, 125

Nominaal vermogen AC/DC VA (50Hz)/W: 3.6/1.7

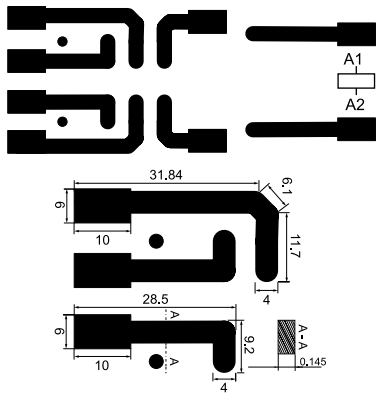
Werkspanningsbereik AC/DC: (0.8...1.1)U_N

ALGEMENE SPECIFICATIES

Omgevingstemperatuur °C: –40...+70

66.22...S

Gebruik dubbelzijdige printplaten (afmetingen in mm). De sporen aan beide zijden moeten voldoen aan de minimum Cu dwarsdoorsnede zoals gespecificeerd onder paragraaf 6.



66.82

Houdkracht (steken/trekken), EN 61210: 96/88N.

Steek-/trekkracht (na 6 x steken en trekken), EN 61210: 80/18N.

Draaddoorsnede zoals gespecificeerd onder paragraaf 6.

6 SPECIALE VOORWAARDEN VOOR VEILIG GEBRUIK



De oppervlaktetemperatuur van het relais is ≤120°C waarbij spoelspanning=1.1 U_N*, contactstroom=25 A en omgevingstemperatuur = +70°C *(bij U_N=230 V).

Type 66.82: De draaddoorsnede naar de aansluitklemmen moet minimaal 4 mm² bedragen.

Type 66.22 en 66.22...S: de minimale dwarsdoorsnede van de printbanen op de printplaat moet op beide zijden 0.58 mm² zijn en de breedte moet minimaal 4.01 mm zijn.

Het relais moet volgens de richtlijnen in EN 60079-15, paragraaf 6.3 in een behuizing worden ingebouwd.

De aansluitingen moeten in overeenstemming met de eisen van EN 60079-15, paragraaf 7.2.4 of 7.2.5 worden uitgevoerd.

7 ONDERHOUD EN REPARATIE



Het relais mag niet geopend, gemodificeerd of gerepareerd worden.